

LA ORQUESTA DE
flautas dulces

L'ORCHESTRA
DEI
flauti dolci

HET
blokfluit L'ORCHESTRE
ORKEST flûtes à bec DES

リコーダー オーケストラ

木
笛
樂
團

THE
recorder
ORCHESTRA

S^{ino}3S2A2TBG6Sb

Edition Moeck 3323

DAS
blockflöten
ORCHESTER

Sylvia Corinna Rosin
(*1965)

Raindrops

for recorder orchestra

MOECK

SYLVIA CORINNA ROSIN
(*1965)

Raindrops

– 2011 –
for recorder orchestra

score and 7 parts

Edition Moeck Nr. 3323

MOECK VERLAG CELLE

Vorwort

Raindrops schrieb ich 2008 für Sopran-, Altblockflöte und Klavier, die Fassung für Blockflötenorchester entstand 2011.

Die Staccato-Viertel werden leicht und absolut gleichmäßig – wie das Ticken einer Uhr – gespielt. Der B-Teil kontrastiert durch schwelgerische Klangfülle, hier sollten alle Stimmen sehr dicht artikulieren. Die Sopranino erklingt solistisch, Sopran 3, Alt 2 und Tenor 2 sind möglichst zahlreich zu besetzen, damit die Triolen in den Teilen B1 und B2 gut zu hören sind. In diesen Teilen können zusätzlich ein oder mehrere Rainsticks eingesetzt werden.

Ich wünsche allen Spielerinnen und Spielern einen erfrischenden Regenguss!

Foreword

I wrote *Raindrops* for soprano and alto recorders and piano in 2008, and the variation for a recorder orchestra in 2011.

The staccato crotchets are played lightly and in strict tempo like a clock ticking. Part B in contrast is full of rapturous sound, all instrument lines should be densely articulated. The sopranino has a solo part, there should be as many third soprano, second alto and second tenor players as possible, so that the triplets in parts B1 and B2 can clearly be heard. Additionally, one or several rainsticks can be introduced in these two parts of the piece.

I hope all players enjoy a refreshing rain shower!

Translation: A. Meyke

Introduction

J'ai composé *Raindrops* en 2008 pour flûte à bec soprano, alto et pour piano, tandis que la version pour orchestre de flûtes à bec a vu le jour en 2011.

Les noires staccato doivent être légères et vraiment régulières, telles le tic-tac d'une pendule. La partie B, par contraste, étant composée d'une abondance de sons, il convient que les différentes voix se mêlent étroitement les unes aux autres. La flûte sopranino joue en soliste, tandis qu'il serait bon de prévoir, dans la mesure du possible, de nombreuses soprano 3, alto 2 et ténor 2 afin de que les triolets présents dans la partie B1 et B2 soient bien audibles. Une intervention d'un ou deux bâtons de pluie peut également être prévue dans ces parties.

Je souhaite à l'ensemble des musiciens et musiciennes de profiter d'une averse de pluie rafraichissante!

Traduction: A. Rabin-Weller

Sylvia Corinna Rosin
März/March/mars 2011

Zeichenerklärung

+ L mit Luftgeräusch
> mit Spicato

Explanation of the signs

leaking air
with spicato

Explication des signes

avec bruit d'air
avec spicato

Raindrops

- 2011 -
for recorder orchestra

Sylvia Corinna Rosin (* 1965)

preciso e leggero ♩ = c. 70

Sopranino
Soprano 1
Soprano 2
Soprano 3
Alto 1
Alto 2
Tenor 1
Tenor 2
Bass
Great Bass
Subbass

A1
Solo

Sino
S 1-3
A 1/2
T 1/2
B
GB

16

S 1-3
A 1/2
T 1/2
B
GB
Sb

24 A2

Sino
S 1-3
A 1/2
T 1/2
B
GB
Sb

33

S 1-3
A 1/2
T 1/2
B
GP

40 **Bl**

Sino

S 1/2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B

GB

Sb

simile

simile

45

Sino

S 1/2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B

GB

50

Sino
S 1/2
S 3
A 1
A 2
T 1
T 2
B
GB
Sb

Detailed description: This block contains the musical score for measures 50 through 54. The score is written for a large ensemble including Sino, S 1/2, S 3, A 1, A 2, T 1, T 2, B, GB, and Sb. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 7/8. Measures 50-54 show various rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. The Sino and S 1/2 parts have long rests in the first three measures. The A 2, T 2, and B parts feature prominent triplet patterns. The GB and Sb parts provide a steady bass line.

55

Sino
S 1
S 2
S 3
A 1
A 2
T 1
T 2
B
GP

Detailed description: This block contains the musical score for measures 55 through 59. The score is written for Sino, S 1, S 2, S 3, A 1, A 2, T 1, T 2, B, and GP. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 7/8. Measures 55-59 show a variety of rhythmic patterns, including eighth notes, quarter notes, and triplets. The Sino part has a long rest in the first measure. The S 1 and S 2 parts have long rests in the first two measures. The A 2, T 2, and B parts feature triplet patterns. The GP part provides a steady bass line.

62 **A3**

Sino
S 1-3
A 1/2
T 1/2
B
GB
Sb

71

S 1-3
A 1/2
T 1/2
B
GB
Sb

78 **B2**

Sino
S 1/2
S 3
A 1
A 2
T 1
T 2
B
GP

83

Sino

S 1/2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B

GB

Sb

88

Sino

S 1/2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B

GP

93

Sino

S 1

S 2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B

GB

Sb

100 A4

Sino

S 1-3

A 1/2

T 1/2

B

109

Sino

S 1-3

A 1/2

T 1/2

B

GB

116

Sino

S 1

S 2

S 3

A 1

A 2

T 1

T 2

B

GP



Sylvia Corinna Rosin (*1965) ist Mitglied des international bekannten Blockflöten-trios *Ensemble Dreiklang Berlin*, für das sie Stücke arrangiert und komponiert.

Sie unterrichtet Blockflöte an der *Musikschule Charlottenburg-Wilmersdorf* und der *Musikschule Paul-Hindemith Neukölln* in Berlin.

Ihre Arrangements, die sie auch für ihre Schüler schreibt, sind in zahlreichen Notenausgaben und pädagogischen Lehrwerken veröffentlicht (*Moeck, Breitkopf & Härtel, Universal Edition Wien*) und auf CD eingespielt (*hänssler Classic* und *Profil*).

In ihrer Freizeit spielt S. C. Rosin leidenschaftlich gern Fußball.

Sylvia Corinna Rosin (*1965) is member of the renowned recorder trio *Ensemble Dreiklang Berlin*, for which she composes and arranges pieces.

She teaches at the music schools *Charlottenburg-Wilmersdorf* and *Paul-Hindemith Neukölln* in Berlin.

Her arrangements that she also writes for her students have been published in numerous editions and tutors (*Moeck, Breitkopf & Härtel, Universal Edition Wien*) and have been recorded at *hänssler Classic* and *Profil*.

Playing soccer is S. C. Rosin's favourite hobby.

Translation: J. Whybrow

Sylvia Corinna Rosin (*1965) est membre du trio de flûtes à bec *Ensemble Dreiklang Berlin*, de renommée internationale, pour lequel elle compose et réalise des arrangements.

Elle enseigne la flûte à bec à l'école de musique *Charlottenburg-Wilmersdorf* ainsi qu'à celle *Paul-Hindemith Neukölln* à Berlin.

Ses arrangements, qui sont aussi dédiés à ses élèves, sont publiés dans divers partitions et manuels pédagogiques (aux éditions *Moeck, Breitkopf & Härtel, Universal Edition Wien* entre autre) et ont été enregistrés sur CD (*hänssler Classic* et *Profil*).

Pendant ses loisirs, S. C. Rosin s'adonne avec passion au football.

Traduction: A. Rabin-Weller